



Parco | Park | Park

PARK



Campo | None | Saha

FIELD



Spiaggia | Plaj | Plaj

BEACH



Profilo utente | Профиль пользователя | Kullanıcı Profili

USER PROFILE



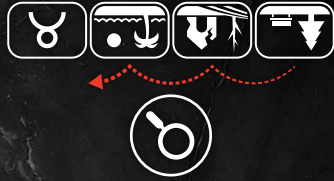
Accendi
Включите
Açın

TURN ON



Attendi 5 secondi
Подождите 5 секунд
5 saniye bekleyin

WAIT FOR 5 SECONDS



Seleziona la modalità di ricerca
Выберите режим поиска
Arama Modunu Seçin

SELECT SEARCH MODE



Initia il rilevamento
Начинайте поиск
Dedektillige Başlayın

GO DETECTING



QUICK START

Avvio rapido | Быстрый старт | Hızlı Başlangıç

All-round mode for hunting at sites with coins and jewellery among modern trash like bottle caps and foil. Modalità completa per la caccia a siti con monete e gioielli tra le cose gettate come muscora, такого как крышки от бутылок и фольга. Режим для поиска на участках с монетами и ювелирными изделиями среди современного мусора.

Enhanced sensitivity to fine metal relics and excellent unmasking of targets among dense ancient iron trash. Sensibilità maggiore per scoprire oggetti in metallo fine e trovare reliquie in un ammasso indefinito. Повышенная чувствительность к мелким металлическим реликвиям и отличное обнаружение целей среди плотного старого железа мусора.

Saltwater Beach hunting for coins and jewellery on dry sand, wet sand, and in the water. Caccia a monete e gioielli, sulla spiaggia, tra le cose bagnate e in acqua. Охота за монетами и украшениями на пляже на сухом песке, мокром песке и в воде.

Save a customised User Profile for instant access to your favourite settings. Salva un profilo utente personalizzato per accedere immediatamente alle tue impostazioni preferite. Сохраните настроенный профиль пользователя для мгновенного доступа к вашим избранным настройкам. Özel bir Kullanıcı Profili kaydederek favori ayarlarınıza anında erişin.

VANQUISH[®]

460/560

EN GETTING STARTED GUIDE

IT GUIDA INTRODUTTIVA

RU РУКОВОДСТВО ПО НАЧАЛУ РАБОТЫ

TR BAŞLANGIÇ KILAVUZU



This Getting Started Guide, the User Manual and translations are available to download online.

Questa Guida introduttiva, il Manuale d'uso e le traduzioni sono disponibili per il download online.

Это руководство по началу работы, руководство пользователя и переводы доступны для загрузки в интернете.

Bu Başlangıç Kılavuzu, Kullanım Kılavuzu ve çeviriler çevrim içi olarak indirilebilir.

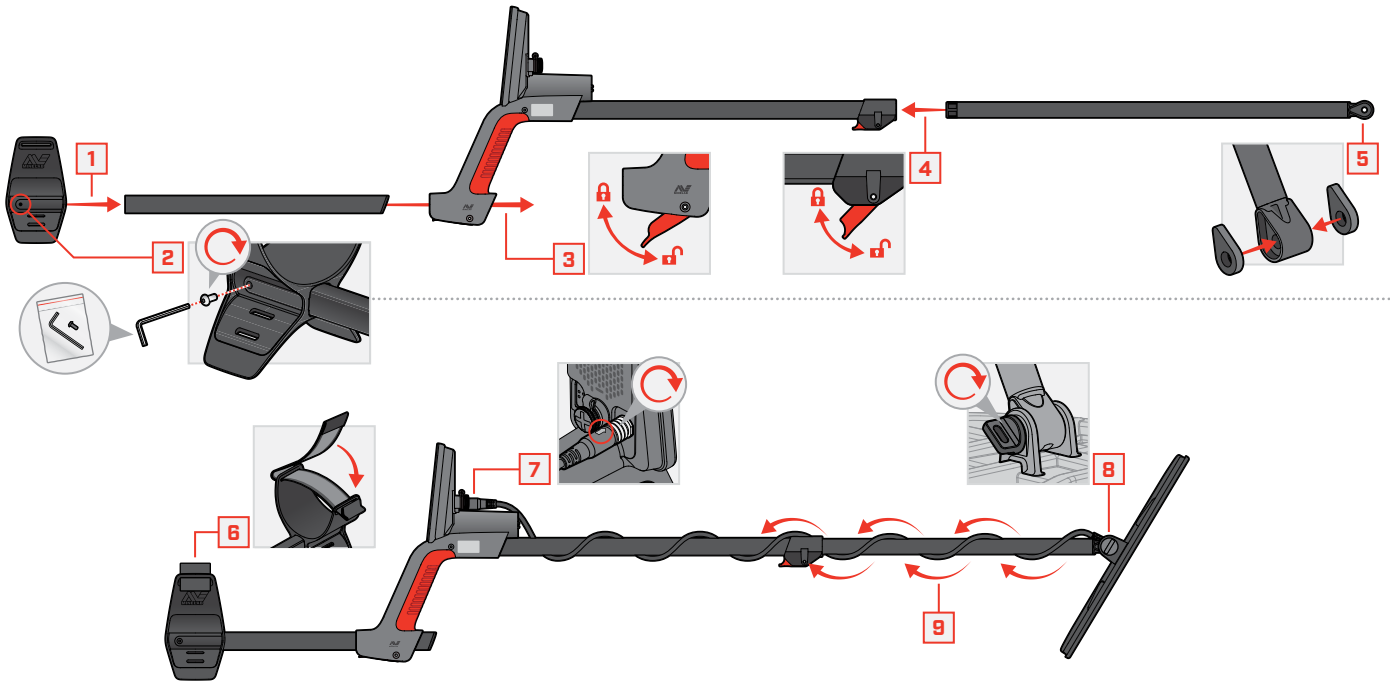
Minelab® and VANQUISH® are trademarks of Minelab Electronics Pty Ltd.
Minelab® e VANQUISH® sono marchi registrati di Minelab Electronics Pty Ltd.
Minelab® и VANQUISH® являются товарными знаками Minelab Electronics Pty Ltd.
Minelab® ve VANQUISH®, Minelab Electronics Pty Ltd'nin ticari markalarıdır.

minelab.com

4901-0514-003-1



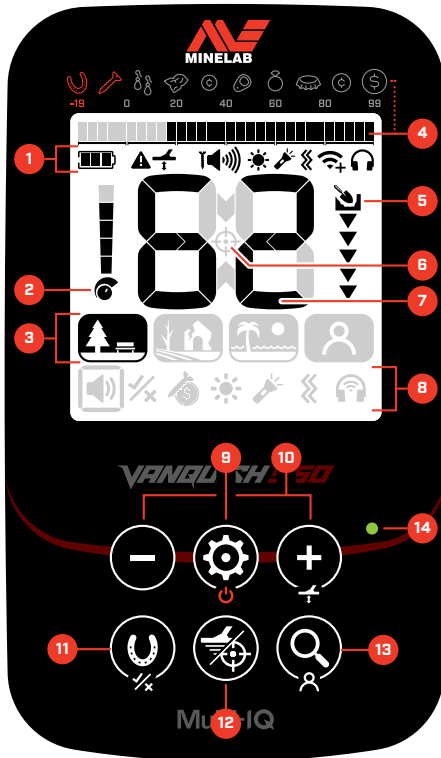
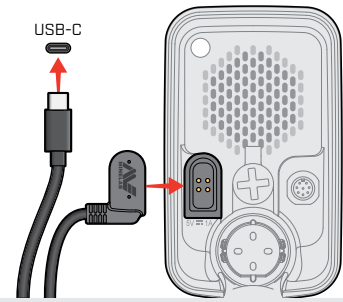
ASSEMBLY Montaggio | Сборка | Montaj



CHARGING Ricarica | Зарядка | Şarj etme

The power delivered by the charging source must be minimum 5 W in order to achieve the maximum charging speed.
 La potenza erogata dalla sorgente di ricarica deve essere di almeno 5 W per ottenere la massima velocità di ricarica.
 Мощность, подаваемая источником зарядки, должна быть не менее 5 Вт, чтобы достигнуть максимальной скорости зарядки.
 Maksimum şarj hızına ulaşmak için şarj kaynağı tarafından sağlanan güç en az 5 W olmalıdır.

7 HOURS
 7 ore
 7 часов
 7 saat



DISPLAY Display | Дисплей | Ekran

1 STATUS BAR Barra di stato Строка состояния Durum Çubuğu	Battery Level Livello della batteria Уровень заряда батареи Pil Seviyesi	Warning Avvertenza Предупреждение Uyarı	Ground Balance Bilanciamento del terreno Баланс грунта Zemin Dengesi
Volume Volume Объем Ses	Iron Volume* Volume di ferro * Объем железа * Demir Sesi *	Backlight Retroilluminazione Подсветка Arka ışık	Flashlight Torcia elettrica Фонарик El feneri
Vibration Vibrazioni Вибрация Titreşim	Wireless Audio Audio wireless Беспроводное аудио Kablosuz Ses	Headphones Cuffie Наушники Kulaklıklar	* VANQUISH 560
2 SENSITIVITY LEVEL Livello di sensibilità Уровень чувствительности Hassasiyet Seviyesi	3 SEARCH MODES Modalità di ricerca Режимы поиска Arama Modları	4 DISCRIMINATION SCALE & TARGET GUIDE Scala di discriminazione e guida agli obiettivi Шкала распределения и руководство по целям Ayırıcılık Ölçeği ve Hedef Kılavuzu	
5 DEPTH GAUGE Misuratore di profondità Глубиномер Derinlik Ölçer	6 PINPOINT Individua Точное определение Hedef Nokta	7 TARGET IDENTIFICATION NUMBER Numero di identificazione del bersaglio Идентификационный номер цели Hedef Kimlik Numarası	
8 SETTINGS MENU Menu Impostazioni Меню настроек Ayarlar Menüsü	Volume Adjust Regolazione del volume Регулировка громкости Ses Ayarı	Accept/Reject Accetta/Rifiuta Принять/Отклонить Kabul Et/Reddet	Iron Bias Iron Bias Смещение железа Demir Sarması
Backlight Retroilluminazione Подсветка Arka ışık	Flashlight Torcia elettrica Фонарик El feneri	Vibration Vibrazioni Вибрация Titreşim	Wireless Audio Audio wireless Беспроводное аудио Kablosuz Ses

CONTROLS Controlli | Управление | Kontroller

9 SETTINGS Impostazioni Настройки Ayarlar	10 ADJUST SENSITIVITY/SETTINGS [-/+] Regola sensibilità/Impostazioni [-/+] Настраивает чувствительность/настройки [-/+] Hassasiyeti/Ayarları Ayarlama [-/+] GROUND BALANCE [+] Bilanciamento del terreno [+] Баланс грунта (+) Zemin Dengesi (+)	11 ALL METAL Tutto metallo Всё металл Tüm Metaller	12 SEARCH MODES Modalità di ricerca Режимы поиска Arama Modları	13 PINPOINT Individua Точное определение Hedef Nokta
POWER Alimentazione Питание Güç		ACCEPT / REJECT Accetta / Rifiuta Принять / Отклонить Kabul Et / Reddet	SAVE USER PROFILE Salva il profilo utente Сохранить профиль пользователя Kullanıcı Profilini Kaydet	14 CHARGE STATUS Stato di carica Статус Заряда Şarj Durumu